

161908-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'installation de matériel électrique – Rahmenvertrag Elektroarbeiten für die DW-Standorte im Ausland

OJ S 47/2026 09/03/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Deutsche Welle, Standort Berlin

Adresse électronique: ze@dw.com

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rahmenvertrag Elektroarbeiten für die DW-Standorte im Ausland

Description: Gegenstand der Ausschreibung ist die Anpassung der Elektroinstallation an den Bedarf. Neben der Ausführung üblicher Elektroinstallationsarbeiten, sind folgende Aufgaben hervorzuheben:

Identifiant de la procédure: 8b44fc15-e1a9-4480-9328-3e2ce2c135ed

Identifiant interne: DW-VMS 25/1204

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 51110000 Services d'installation de matériel électrique

2.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Siehe Vergabeunterlage Übersicht der Auslandsstandorte der Deutschen Welle.pdf

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5AYTJKNS5TT# Der Abschluss eines Rahmenvertrags für den Abruf von Elektro- und

Fernmeldeinstallationsarbeiten aller Art (z. B. LWL, CU, S-FTP, Koax, XLR) an den Deutsche Welle Standorten weltweit. Es gibt keine Unterscheidung zwischen Büro, Studio, Korrespondentenbüro oder Akademiebüro. Standorte können im Laufe des Vertrags hinzukommen oder entfallen. Geplant ist eine Vertragslaufzeit von 4 Jahren. Geplanter Leistungsbeginn: 01.06.2026 Geplantes Leistungsende: 31.05.2030 Vorgesehen ist ein Gesamtvolumen (Schätzmenge) 380.000,00 inkl. 19% MwSt. Die Angaben sind nicht verbindlich und es besteht keine Abnahmeverpflichtung. Die DW ist der deutsche Auslandssender. Ihr gesetzlicher Auftrag: Sie soll Deutschland als europäisch gewachsene Kulturnation und freiheitlich verfassten demokratischen Rechtsstaat verständlich machen und

den Austausch der Kulturen und Völker fördern und zur Verbreitung der deutschen Sprache beitragen. Die DW steht dabei für die Werte und Grundsätze der Freiheit, Demokratie, Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und kulturellen Vielfalt. Die DW bekennt sich zu den Rechten nach der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen, der Europäischen Menschenrechtskonvention des Europarates und den 17 globalen Zielen für nachhaltige Entwicklung, den "Sustainable Development Goals" (SDGs). Diese vorbeschriebenen Werte und Grundsätze finden ihre Konkretisierung im Deutsche-Welle-Gesetz sowie in der "DW Declaration of Values"; die "DW Declaration of Values" wird dem*der Vertragspartner*in zur Verfügung gestellt und dient als Orientierung im Rahmen der Zusammenarbeit mit der DW. Menschen aus 60 Nationen produzieren in der Zentrale in Bonn und am Standort Berlin ein multimediales journalistisches Angebot in 32 Sprachen. In ihrer Akademie schult die DW Medienfachkräfte aus Entwicklungs- und Transformationsländern. Die DW ist öffentlich-rechtlich organisiert und Mitglied der ARD. Sie wird aus Steuermitteln des Bundes finanziert. Der Etat 2024 beläuft sich auf rund 410,5 Millionen Euro. Die Deutsche Welle handelt nachhaltig, sie setzt ihre Mittel und Ressourcen effizient ein, reduziert ihren ökologischen Fußabdruck kontinuierlich und engagiert sich für soziale Belange. Bis zum Jahr 2030 will sie ihre Treibhausgasemissionen (Kernbilanz 2019) um 30 Prozent reduzieren und spätestens bis zum Jahr 2045 Nettonullemissionen erreichen. Um auch bei den indirekten Scope-3- Emissionen (u.a. im Bereich eingekauften Güter und Dienstleistungen) Verbesserungen zu realisieren, erwartet die Deutsche Welle von allen ihren Geschäftspartnern ebenfalls aktives Nachhaltigkeitsmanagement. HEAT-Training Für das Reisen in Kriegs- und Krisengebiete absolvieren DW-Mitarbeitende ein Hostile Environment Awareness Training (H.E.A.T). Diese Trainings dienen zum einen für den Eigenschutz des Mitarbeitenden und zum anderen für den Schutz der Reisegruppe. Es wird empfohlen, dass der AN seine Mitarbeiter*innen, die in Krisen- und Kriegsgebiete entsendet werden, entsprechend schulen lässt bzw. bereits geschult hat.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Participation à une organisation criminelle: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Fraude: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Corruption: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer

vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Insolvabilité: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Biens administrés par un liquidateur: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

État de cessation d'activités: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Faute professionnelle grave: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer

vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

Faussees déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV, bzw. § 31 UVgO in Verbindung mit §§ 123,124 GWB ist die Eigenerklärung zu bestätigen. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das beigefügte Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft ausgefüllt und von einer vertretungsberechtigten Person unterzeichnet dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Rahmenvertrag Elektroarbeiten für die DW-Standorte im Ausland

Description: - Selbständige Fehlersuche und Fehlerbeseitigung an Geräten und Anlagen, die zum Bereich der Elektroinstallation bzw. Stromversorgung gehören. - Planung, Aufbau und Montage von elektrischen Verteilungen anhand vorliegender Vorgaben. - Eigenständiges Erarbeiten von Vorschlägen für Um-Installationen, Zusatzinstallationen in Räumen des Funkhauses und angemieteter Objekte, insbesondere im Bereich Studioteknik. - Bereitschaft außerhalb der üblichen Arbeitszeiten im Funkhaus tätig zu sein (Nachtarbeit, Sams-, Sonn- und Feiertage)

Identifiant interne: DW-VMS 25/1204

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 51110000 Services d'installation de matériel électrique

5.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Siehe Vergabeunterlage Übersicht der Auslandsstandorte der Deutschen Welle.pdf

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/06/2026

Date de fin de durée: 31/05/2030

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Qualifikationsnachweise (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Kann der AN für die beauftragten Arbeiten in der KG 440 die geforderte Qualifikationen und Erfahrungen gemäß der Beschreibung in der Vergabeunterlage Liefer- und Leistungsverzeichnis Punkt 5.4 einer Elektroinstallateur*in oder einer Person aus einem ähnlichen Gewerks bestätigen und nachweisen? Kann der AN für die beauftragten Arbeiten in der KG 450 die geforderte Qualifikationen und Erfahrungen gemäß der Beschreibung in der Vergabeunterlage Liefer- und Leistungsverzeichnis Punkt 5.4 einer elektronisch unterwiesenen Person oder einer Person aus einem ähnlichen Gewerks bestätigen und nachweisen?

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Hat der Auftragnehmer dem Angebot mindestens eine Referenz beigelegt, die den Leistungsinhalt oder eine vergleichbare Leistung nachweist und folgende Angaben enthält? Die Referenz muss folgende Angaben erfüllen: - Name und Anschrift des Unternehmens - Ansprechpartner (mit Kontaktdaten) - Objektart - Auftragsvolumen - Leistungszeitraum (von - bis) - Leistungsumfang, gegliedert nach: - Start-Up-Phase - Implementierung - Regelbetrieb Die Referenz muss insbesondere Anforderungen wie weltweiter Einsatz, Organisation von Visaangelegenheiten sowie Sicherheits- und Gesundheitsvorsorge der Mitarbeiter abdecken.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Eintragung im Berufsregister/Handwerksrolle (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Personaleinsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Bestätigt der Auftragnehmer, dass die Firma über ausreichend Personal verfügt, um die vertraglich vereinbarten Arbeiten entsprechend dem Vertragsvolumen und der Vertragslaufzeit durchführen zu können und kann diese nachweisen?

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Industriehaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Weist der Auftragnehmer bei Abschluss des Vertrages nach, dass er über eine in Rahmen und Umfang marktübliche Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedsstaat der EU verfügt (sofern nichts Abweichendes vereinbart ist)?

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Dokumentation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Werden alle durchgeführten Arbeiten, Prüfungen und Messungen mit Angaben von Datum und Art der durchgeführten Maßnahmen gemäß der Beschreibung im Liefer- und Leistungsverzeichnis Punkt 5.7 elektronisch protokolliert und dokumentiert und nach Abnahme an den AG überreicht?

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Vor-Ort-Besichtigung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ist gewährleistet, dass innerhalb von zehn Werktagen eine vor Ort Besichtigung/ Erstaufnahme durchgeführt werden kann?

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Sprachkenntnisse (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Deutsche Welle vergibt Aufträge in deutscher Sprache, und die gesamte Kommunikation, Unterweisungen sowie Dokumentationen müssen in deutscher Sprache erfolgen. Dies ist eine Mindestanforderung für die Vertragsabwicklung. Darüber hinaus muss der Auftragnehmer (AN) sicherstellen, dass das vor Ort eingesetzte Fachpersonal an den jeweiligen Auslandsstandorten die dort übliche Geschäftssprache so beherrscht, dass eine spontane und fließende Verständigung möglich ist. Ein normales Gespräch mit Muttersprachlern muss ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich sein. Dies ist insbesondere für sicherheitsrelevante sowie alle projektbezogenen Abstimmungen erforderlich.

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour le contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Projektleiter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Hat der Auftragnehmer vor Beginn der Leistungserbringung verantwortliche Projektleiter*innen sowie deren Vertreter benannt, um die gegenseitige Abstimmung und Klärung aller Fragen sicherzustellen, die sich im Laufe der Leistungserbringung ergeben?

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Preiskriterium für "Gewichtete Richtwertmethode - Medianmethode"

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Coût

Nom: Ausschlusskriterien A-Kriterien

Description: Für weitere Details und Beschreibungen verweisen wir auch auf die übrigen Vergabeunterlagen und im besonderen auf die Anlage 1.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 0

Critère:

Type: Qualité

Nom: Bewertungskriterien (B-Kriterien)

Description: Bewertungskriterien (B-Kriterien)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 27/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYTJKNS5TT/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYTJKNS5TT>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYTJKNS5TT>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 15/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 44 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Nachforderungen werden über eine Bieterkommunikation über das DTVP gestellt. Die Bieter müssen zum Einen den Eingang des Aufklärungs-/Nachforderungsschreiben über DTVP bestätigen und die Antworten und die nachgeforderten Unterlagen über DTVP einreichen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Werden die Vertragsbedingungen der DW akzeptiert und die Richtigkeit der Angaben des Bieters in der Kostenzusammenstellung bestätigt? Wird die Eigenerklärung des Bieters bestätigt?

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: gemäß Liefer- und Leistungsverzeichnis

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Deutsche Welle, Standort Bonn

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Antragsteller einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB zurückgewiesen hat. Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Deutsche Welle, Standort Berlin

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Deutsche Welle, Standort Bonn

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Deutsche Welle, Standort Berlin

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Deutsche Welle, Standort Berlin

Numéro d'enregistrement: 02284292342

Adresse postale: Voltastr. 6

Ville: Berlin

Code postal: 13355

Subdivision pays (NUTS): Berlin (DE300)

Pays: Allemagne

Point de contact: Procurement and Travel

Adresse électronique: ze@dw.com

Téléphone: +49 2284292342

Télécopieur: +49 2284292350

Adresse internet: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

Profil de l'acheteur: <http://www.dtv.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Deutsche Welle, Standort Bonn

Numéro d'enregistrement: 02284292342

Adresse postale: Kurt-Schumacher-Str. 3

Ville: Bonn

Code postal: 53113

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Point de contact: Procurement and Travel

Adresse électronique: ze@dw.com

Téléphone: +49 2284292342

Télécopieur: +49 2284292350

Adresse internet: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

Organisation chargée des procédures de médiation

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammern des Bundes

Numéro d'enregistrement: 022894990

Adresse postale: Bundeskanzlerplatz 2-10

Ville: Bonn

Code postal: 53113

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vk@bundeskartellamt.bund.de

Téléphone: 022894990

Adresse internet: <http://www.bundeskartellamt.bund.de>

Rôles de cette organisation:

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a831a07f-feeb-4a1c-bc90-1f9efbaca512 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 06/03/2026 13:28:03 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 161908-2026

Numéro de publication au JO S: 47/2026

Date de publication: 09/03/2026